

**PAMUKKALE ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**  
**ÖNLİSANS VE LİSANS YABANCI DİL HAZIRLIK VE YABANCI DİL EĞİTİM VE**  
**ÖĞRETİM YÖNETMELİĞİ**

**BİRİNCİ BÖLÜM**

**Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar**

**Amaç ve kapsam**

**MADDE 1 –** (1) Bu Yönetmeliğin amacı ve kapsamı; Pamukkale Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen fakülte, yüksekokul, meslek yüksekokullarına ait hazırlık programları ile yabancı dil öğretiminde uygulanacak usul ve esasları düzenlemektir.

**Dayanak**

**MADDE 2 –** (1) Bu Yönetmelik; 4/11/1981 tarihli ve 2547 sayılı Yükseköğretim Kanununun 14 üncü ve 49 uncu maddelerine dayanılarak hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 3 –** (1) Bu Yönetmelikte geçen:

a) Ara sınavlar: Yabancı dil hazırlık programı süresince uygulanan programların kapsam ve amaçları göz önüne alınarak, her yarıyıl içinde Yüksekokul Müdürlüğünce belirlenen sayıda dönem içinde yapılan sınavları,

b) Birim: Pamukkale Üniversitesine bağlı fakülte/yüksekokul/meslek yüksekokulunu,

c) **(Değişik:RG-15/4/2018-30392)** Düzey belirleme sınavı: Yabancı dil hazırlık programı bulunan bölümlere ilk kez kayıt yaptıran öğrenciler ile daha önceki yıllardan başarısız olan öğrencilerin yabancı dil seviyelerini ve sınıflarını belirlemeye yönelik sınavı,

ç) İleri yabancı dil dersleri: Yabancı dil hazırlık programını başarmış veya muaf tutulmuş lisans öğrencilerine lisans eğitimleri boyunca verilen dersleri,

d) Mesleki yabancı dil dersleri: Yabancı dil hazırlık programını başarmış veya muaf tutulmuş lisans öğrencilerine lisans eğitimleri boyunca verilen mesleğe yönelik yabancı dil derslerini,

e) Müdür: Pamukkale Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürünü,

f) Ortak zorunlu yabancı dil dersleri: 2547 sayılı Kanunun 5 inci maddesinin birinci fıkrasının (1) bendine göre verilen ortak zorunlu yabancı dil derslerini,

g) Ortak zorunlu yabancı dil dersleri muafiyet sınavı: Ortak zorunlu yabancı dil derslerinden muaf olmak için girilen sınavı,

ğ) Rektör: Pamukkale Üniversitesi Rektörünü,

h) Senato: Pamukkale Üniversitesi Senatosunu,

ı) Üniversite: Pamukkale Üniversitesini,

i) **(Mülga:RG-12/9/2015-29473)**

j) Yabancı dil hazırlık programı: Yüksekokul tarafından yürütülen yabancı dil hazırlık eğitim-öğretimini,

k) Yeterlik sınavı: Zorunlu veya isteğe bağlı hazırlık programına dahil olan öğrencilerin yabancı dil hazırlık programından muaf olmaları ve/veya hazırlık programını başarıyla tamamlamış olmaları için girmek zorunda oldukları sınavı,

l) Yüksekokul Kurulu: Yabancı Diller Yüksekokulu Kurulunu,

m)Yüksekokul Müdürlüğü: Pamukkale Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğünü,

n) Yüksekokul Yönetim Kurulu: Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulunu,

o) (Ek:RG-11/9/2014-29116) A1, A2, B1, B2, C1, C2: Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikler Çerçevesinde ifade edilen dil seviyelerini,

ö)(Ek:RG-11/9/2014-29116) (Mülga:RG-20/3/2016-29659)

p) (Ek:RG-11/9/2014-29116) (Değişik:RG-6/9/2017-30172) Bütünleme sınavı: B1<sup>+</sup> düzey modül bitirme sınavına girme hakkı kazanmış ancak başarısız olmuş öğrencilerin girebileceği bahar yarı yılı sonunda bir kez yapılan sınavı,

r) (Ek:RG-12/9/2015-29473) (Değişik:RG-20/3/2016-29659) Modül: Her yarıyıl için iki kez yapılan, sekiz haftalık süreyi

s) (Ek:RG-6/9/2017-30172) Artı işareti (+): Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikler Çerçevesindeki dil yeterliliklerinin ara değerlerini, ifade eder.

## İKİNCİ BÖLÜM

### Ortak Zorunlu Yabancı Dil Dersleri Öğretimine İlişkin Esaslar

#### Derslerin programlanması

##### MADDE 4 – (Değişik:RG-26/10/2016-29869)

(1) Ortak zorunlu yabancı dil derslerinin programlanması ve uygulanması; 23/3/2016 tarihli ve 29662 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin hükümlerine göre yürütülür.

#### Yabancı dil seçimi ve ders kayıtları

MADDE 5 – (1) Ortak zorunlu yabancı dil öğretimi İngilizce, Fransızca ve Almanca dillerinde yapılır. Öğrenciler Üniversiteye kayıt yaptırırken bu dillerden birini seçer; seçtikleri dilin ortaöğretimde aldıkları dil olması koşulu aranmaz.

(2) Zorunlu yabancı dil derslerinden muaf olan veya bu dersleri almış ve başarılı olmuş öğrenciler için daha sonraki yarıyılarda seçmeli yabancı dil dersleri açılabilir.

#### Ortak zorunlu yabancı dil derslerinden muafiyet

MADDE 6 – (1) Ortak zorunlu yabancı dil dersleri muafiyet sınavı, güz yarıyılı başında akademik takvimde belirtilen tarihte yapılır. Bu sınav için mazeret sınav hakkı verilmez.

(2) Ortak zorunlu yabancı dil muafiyet sınavına, hazırlık programı bulunmayan fakülte/meslek yüksekokulu/yüksekokul öğrencileri girer.

(3) Muafiyet sınavına girecek öğrenciler, akademik takvimde belirtilen süre içerisinde ilgili birime başvurur. Bu öğrencilerin isimleri Yüksekokul Müdürlüğüne bildirilir.

(4) (Ek:RG-15/4/2018-30392) Ortak zorunlu yabancı dil muafiyet sınavına Üniversiteye yeni kayıt yaptıran öğrenciler kayıt oldukları ilk yıl ve bir kez katılabilir.

#### Ortak zorunlu yabancı dil dersleri sınav ve değerlendirme esasları

MADDE 7 – (1) Ortak zorunlu yabancı dil derslerinin sınav ve değerlendirmesi, 16/7/2009 tarihli ve 27290 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Pamukkale Üniversitesi Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği ile 14/8/2009 tarihli ve 27319 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Pamukkale Üniversitesi Önlisans Eğitim-Öğretim Yönetmeliği hükümlerine göre

yürütülür. Öğrenciler sınavlara, Üniversite tarafından ilan edilen gün, saat ve yerde girmek zorundadır.

(2) (**Ek:RG-20/3/2016-29659**) Hazırlık okuyan öğrencilerin hazırlık sınıfı modül düzeylerinin ortak zorunlu dersler seçmeli yabancı dil I ve II derslerine karşılık gelen eşdeğer puan/notlar ve muafiyetleri Senatoda belirlenen esaslara göre düzenlenir.

## **ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

### **Yabancı Dil Hazırlık Eğitim-Öğretimi ve Sınavlara İlişkin Esaslar**

#### **Yabancı dil hazırlık eğitim-öğretimi**

##### **MADDE 8 – (Değişik:RG-26/10/2016-29869)**

(1) Yabancı dil öğretiminin amacı, öğrenciye aldığı yabancı dilin temel kurallarını öğretmeyi, yabancı dil kelime haznelerini geliştirmeyi, yabancı dilde okuduğunu ve duyduğunu anlayabilmeyi ve kendisini sözlü veya yazılı olarak ifade edebilmeyi; yabancı dilde öğretimin amacı ise ön lisans, lisans ve lisansüstü diploma programı mezunlarının alanlarına ilişkin yabancı dil yeterliliklerini kazanmalarını sağlamaktır.

(2) Birimlerde hangi dilde/dillerde isteğe bağlı ve zorunlu hazırlık eğitimi yapılacağına, birim kurulunun önerisi ile Yüksekokul Müdürlüğünün görüşü alınarak Senato tarafından karar verilir.

(3) Hazırlık programlarına dinleyici ve/veya misafir öğrenci kabul edilmez.

(4) (**Değişik:RG-6/9/2017-30172**) Hazırlık programlarında İngilizce için B1<sup>+</sup>, Fransızca için B1 seviyesinde yabancı dil eğitimi verilir.

#### **Eğitim-öğretim süresi**

##### **MADDE 9 – (Değişik:RG-26/10/2016-29869)**

(1) Yabancı dil hazırlık programı bir akademik yılda otuz iki haftadır. Yabancı dil hazırlık programlarında azami süre dört yarıyıldır.

#### **Hazırlık programına başvuru ve kabul**

**MADDE 10 –** (1) Hazırlık sınıfları için başvuru takvimi ve koşulları eğitim-öğretim yılı başında duyurulur. Başvurular, Üniversiteye kesin kayıt işlemleri bittikten sonra Yüksekokul Müdürlüğüne yapılır. Başvuran öğrenciler, Yüksekokul Müdürlüğünden düzey belirleme ve yeterlik sınavına giriş belgesi alır.

#### **Düzy belirleme ve yeterlik sınavı**

**MADDE 11 –** (1) (**Değişik:RG-15/4/2018-30392**) Yabancı dil hazırlık programı bulunan bölümlere ilk kez kayıt yaptıran öğrenciler ile daha önceki yıllardan başarısız olan öğrenciler, akademik yıl başlamadan önce düzey belirleme ve yeterlik sınavına girerler. Öğrenciler bu sınavda aldıkları puana göre Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikler Çerçevesinde ifade edilen A1, A2 ve B1 dil seviyelerinden birine yerleştirilir veya yeterlik puanına sahip olanlar hazırlık eğitiminden muaf tutulur. Bu grupların puan aralıkları Yüksekokul Müdürlüğü tarafından belirlenir. Sınav sonuçları ilgili yerlerde ve Yüksekokulun internet sitesinde duyurulur.

(2) Düzey belirleme ve yeterlik sınavının tarihi Yüksekokul Müdürlüğünün önerisi üzerine Senato tarafından karara bağlanır ve her yıl akademik takvimde belirtilir. Düzey belirleme ve yeterlik sınavına katılmayan öğrencilere mazeret sınav hakkı verilmez.

(3) **(Değişik:RG-20/3/2016-29659)** Zorunlu hazırlık eğitimine kabul edilen bölüm/programlara kayıt yaptıran öğrencilerden düzey belirleme ve/veya yeterlik sınavına girmeyenler eğitim-öğretime başlangıç düzeyinden başlar.

#### **Yabancı dil hazırlık programı muafiyet esasları**

**MADDE 12 – (1) (Değişik:RG-11/9/2014-29116)** Yabancı dil hazırlık programı bulunan birimlere ilk kez kayıt yaptıran öğrencilerden;

a) Öğretim yılı başında yapılan yeterlik sınavında 100/70 ve üstü başarı gösterenler,  
b) YDS'den 55 ve üzeri veya Üniversitelerarası Kurulca eşdeğer kabul edilen ulusal ve/veya uluslararası yabancı dil sınavlarının birinden geçer puanı aldığını belgeleyenler,  
yabancı dil hazırlık programı eğitiminden muaf tutulur. Bu sınavlarda alınan puanın değerlendirmeye alınabilmesi için, sınavın yapıldığı tarihten itibaren üç yılın geçmemiş olması gerekir.

(2) Yatay veya dikey geçiş yolu ile gelen veya Öğrenci Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından Üniversiteye yeniden yerleştirilen öğrencilerin yabancı dil hazırlık programı muafiyet durumları Yüksekokul Yönetim Kurulunca karara bağlanır.

(3) Bu maddenin birinci ve ikinci fıkrasında belirtilen şartları sağlayamayan öğrenciler yabancı dil hazırlık programlarına devam eder. Yeterlik sınavında başarılı olan öğrencilere başarı belgesi verilir.

#### **Yeterlik sınavı**

**MADDE 13 – (1) (Değişik:RG-11/9/2014-29116)** Yeterlik sınavlarının tarihleri, Yüksekokul Müdürlüğünün önerisi üzerine Senato tarafından karara bağlanır ve her yıl akademik takvimde belirtilir. Yeterlik sınavları, güz yarıyılı başında, sonunda ve bahar yarıyılı sonunda olmak üzere yılda üç kez yapılır. Bu sınavlardan;

a) Güz yarıyılı başında yapılan yeterlik sınavına; Üniversiteye ilk kez kayıt yaptıran, daha önceki yıllarda hazırlık programından başarısız olan ve sorumlu geçen öğrenciler,

b) Güz yarıyılı sonunda yapılan sınava; daha önceki yıllarda zorunlu hazırlık programından başarısız olanlar ile sorumlu geçen öğrenciler,

c) Bahar yarıyılı sonunda yapılan yeterlik sınavına; hazırlık programına ilk kez kayıt yaptıran ancak yıl içinde başarısız olan ve/veya devamsızlıktan kalan, daha önceki yıllarda hazırlık programından başarısız olan, sorumlu geçen ve kendi imkanlarıyla hazırlanan öğrenciler,

girebilirler.

(2) Yeterlik sınavına katılma koşullarını Yüksekokul Kurulu belirler.

(3) Bu sınavlar için mazeret sınav hakkı verilmez.

#### **Düzeyler arası geçiş**

**MADDE 14 – (1) (Değişik:RG-20/3/2016-29659)** Yabancı dil hazırlık programına kaydolan öğrenciler, eğitim-öğretim yılı içerisinde başarı durumlarına göre Yüksekokul Yönetim Kurulunun onayıyla modüller arası geçiş yapabilirler.

#### **Devam zorunluluğu**

**MADDE 15 – (1)** Öğrenciler, hazırlık programındaki derslerin % 85'ine devam etmek zorundadır. Devam koşulunu yerine getirmeyen öğrenciler başarısız sayılır. Öğrencilerin durumları, Yüksekokul Müdürlüğü tarafından ilgili birimlere bildirilir. **(Değişik cümle:RG-11/9/2014-29116)** Bu öğrenciler aynı eğitim-öğretim yılı içinde ve sonunda yapılacak olan yıl sonu sınavı ve bütünleme sınavına katılamaz, ancak bir sonraki yeterlik sınavına girebilir.

## **Sınavlar**

**MADDE 16 –** (1) Hazırlık eğitim-öğretimi süresince, ara sınavlar, bunlara ait mazeret sınavları ile kısa süreli sınavlar yapılır. Ara sınavlar yazılı, sözlü veya hem yazılı hem sözlü olarak yapılabilir. Sınavların yapılış biçimi ve sayısı Yüksekokul Müdürlüğünce belirlenir ve sınavdan en az bir hafta önce ilan edilir.

(2) Sınav sonuçları ilgili birim yönetim kurulunca ilan edilir. Sınavlara itiraz, maddi hata yönünden sınav sonuçlarının ilan tarihini izleyen beş iş günü içinde yazılı olarak, ilgili birim yönetim kuruluna yapılır.

### **Mazeret sınavı**

**MADDE 17 –** (1) (**Değişik:RG-12/9/2015-29473**) Yüksekokul Yönetim Kurulunun uygun bulduğu haklı ve geçerli nedenlere dayalı mazereti nedeniyle ara sınavlara katılmayan ve sınavdan sonraki üç iş günü içerisinde durumunu belgeleyen öğrencilerin mazeretlerinin kabulü halinde, öğrencinin katılmadığı ara sınavlar için Yabancı Diller Yüksekokulu Yönetim Kurulunca yılsonu sınavından önce belirlenen tarihlerde mazeret sınavları yapılır. Yeterlik, seviye belirleme, yıl sonu bilgi yoklama sınavları için mazeret sınavı açılmaz.

### **Başarı puanının belirlenmesi**

**MADDE 18 –** (1) (**Değişik:RG-20/3/2016-29659**) Yabancı dil hazırlık sınıfı süresince her türlü ölçme faaliyeti Yüksekokul Kurulunun önerisi üzerine Senato tarafından karara bağlanır.

### **Başarılı öğrenciler**

**MADDE 19 –** (1) Öğrencinin başarılı sayılabilmesi için, başarı puanının en az 100 üzerinden 70 olması veya yeterlik sınavında en az % 70 oranında başarı göstermesi gerekir.

### **Başarısız öğrenciler**

**MADDE 20 –** (1) Hazırlık programında başarısız olan öğrenciler hakkında; 2547 sayılı Kanun ile Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik hükümleri uygulanır.

(2) (**Değişik:RG-11/9/2014-29116**) Yıl sonunda başarılı olamayan hazırlık sınıfı öğrencileri bir sonraki eğitim-öğretim yılı başında verilecek yeterlik sınavına Üniversiteye kayıt yaptıran yeni öğrencilerle birlikte girebilir.

(3) Yabancı dille eğitim-öğretim yapan programlar ile kısmen yabancı dille eğitim-öğretim yapan programlarda, hazırlık programına devam ettikleri ilk yılın sonunda gereken koşulları yerine getiremediği için başarısız olan öğrenciler bir sonraki yeterlik sınavına katılır ve/veya hazırlık programını tekrarlar. Yabancı dille eğitim-öğretim yapan program öğrencileri ile kısmen yabancı dille eğitim-öğretim yapan program öğrencileri yeterlik sınavında veya hazırlık programında başarılı olmadan ilgili programa başlayamaz.

(4)(**Değişik:RG-19/5/2015-29360**) Öğretim dili tamamen veya kısmen yabancı dil olan programlara kayıt yaptıran öğrencilerin ilk yılın sonunda hazırlık sınıfını başarı ile tamamlayamamaları halinde, öğrenciler isterlerse, öğretim dili Türkçe olan eşdeğer bir programa geçmek için dilekçe ile başvuru yapabilirler. Hazırlık sınıfını iki yıl içinde başarı ile tamamlayamayan öğrencilerin ise programdan ilişkisi kesilir. Öğretim dili tamamen veya kısmen yabancı dil olan programların hazırlık sınıfından ilişkisi kesilen öğrenciler Üniversitemizde öğretim dili Türkçe olan eşdeğer bir programa kayıt yaptırabilirler. Ayrıca bu öğrenciler, Üniversitemizde eşdeğer program bulunmaması hâlinde talep etmeleri durumunda Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığı tarafından bir defaya mahsus olmak üzere

kayıt yaptırdığı yıl itibarıyla, öğrencinin üniversiteye giriş puanının, yerleştirileceği programa kayıt yaptırmak için aranan taban puanından düşük olmaması şartıyla öğretim dili Türkçe olan programlardan birine merkezî olarak yerleştirilebilirler.

(5) (**Değişik:RG-26/10/2016-29869**) Kısmen veya tamamen yabancı dilde eğitim veren programlarda;

a) Hazırlık sınıfının ikinci yarıyılı sonunda başarılı olamayan öğrenci, ilave bir veya iki yarıyıl daha hazırlık sınıfına devam ederek ya da yabancı dil bilgisini kendi imkânlarıyla geliştirerek, yarıyıl sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olduğu takdirde, girmeye hak kazandığı yabancı dille verilen ön lisans ve lisans programına devam edebilir.

b) Yabancı dil yeterlilik sınavında başarılı olanlar ile sınavdan muaf olanlar hariç olmak üzere ön lisans, lisans veya lisansüstü programlara kayıt yaptırmış olan öğrenciler yabancı dil hazırlık sınıfına devam etmekle yükümlüdürler. Ancak kendi imkânları ile yabancı dil öğrenmek isteyen öğrencilerden, yükseköğretim kurumunun belirlediği sınavlardan başarılı olmak şartıyla ilgili yönetim kurulunun kararı ile devam mecburiyeti aranmayabilir.

(6) (**Mülga:RG-19/5/2015-29360**)

#### **İleri yabancı dil dersleri**

**MADDE 21 – (1) (Değişik:RG-20/3/2016-29659)** Zorunlu hazırlık sınıfı olan programlarda hazırlıkta eğitimi alınan yabancı dil haricinde hangi dilde/dillerde seçmeli ikinci yabancı dil okutulacağına, ilgili birim kurulunun önerisi ve Yükseköğretim Kurulunun görüşü alınarak Senato tarafından karar verilir.

#### **Mesleki yabancı dil dersleri**

**MADDE 22 – (1)** Yabancı dil hazırlık programında başarılı olan lisans öğrencilerine mesleki yabancı dil derslerinin açılmasına, Yükseköğretim Kurulunun önerisi üzerine Senato tarafından karar verilir. Açılacak derslerin kapsamı, kredileri ve hangi birimlere yönelik olduğu her yıl Haziran ayında ilan edilir.

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM**

### **Çeşitli ve Son Hükümler**

#### **Hazırlık programı yaz okulu**

**MADDE 23 – (Mülga:RG-11/9/2014-29116)**

#### **Yönetmelikte hüküm bulunmayan haller**

**MADDE 24 – (Değişik:RG-26/10/2016-29869)**

(1) Bu Yönetmelikte hüküm bulunmayan hallerde; 21/8/2013 tarihli ve 28742 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Pamukkale Üniversitesi Önlisans, Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği hükümleri ile Yükseköğretim Kurulu ve Senato kararları uygulanır.

#### **Yürürlükten kaldırılan yönetmelik**

**MADDE 25 – (1)** 28/7/2008 tarihli ve 26950 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Pamukkale Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Ön Lisans ve Lisans Yabancı Dil Hazırlık Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği yürürlükten kaldırılmıştır.

#### **Yürürlük**

**MADDE 26 – (1)** Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### **Yürütme**

**MADDE 27 – (1)** Bu Yönetmelik hükümlerini Pamukkale Üniversitesi Rektörü yürütür.

|    |                                                                                     |               |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|    | <b>Yönetmeliğin Yayımlandığı Resmî Gazete'nin</b>                                   |               |
|    | <b>Tarihi</b>                                                                       | <b>Sayısı</b> |
|    | 30/7/2010                                                                           | 27657         |
|    | <b>Yönetmelikte Değişiklik Yapan Yönetmeliklerin Yayımlandığı Resmî Gazetelerin</b> |               |
|    | <b>Tarihi</b>                                                                       | <b>Sayısı</b> |
| 1. | 11/9/2014                                                                           | 29116         |
| 2  | 19/5/2015                                                                           | 29360         |
| 3  | 12/9/2015                                                                           | 29473         |
| 4. | 20/3/2015                                                                           | 29659         |
| 5. | 26/10/2016                                                                          | 29869         |
| 6. | 6/9/2017                                                                            | 30172         |
| 7. | 15/4/2018                                                                           | 30392         |